

ANLAGE 9 zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX
 Hersteller Borbet GmbH

Seite 1 von 10

Auftraggeber Borbet GmbH
 Hauptstraße 5
 59969 Hallenberg 3

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell -
 Typ R 70535 EX
 Radgröße 7Jx15H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
108	R 70535 EX 108/Ø72,5-Ø63,4	4/108/63,4	35	580	1930

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 44837
 Herstellerzeichen BORBET
 Radtyp und Ausführung R 70535 EX (s.o.)
 Radgröße 7Jx15H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Giessereikennzeichen Borbet
 Herkunftsmerkmal JWL
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	32

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 55020000) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Ford
 Mazda

Spurverbreiterung innerhalb 2%

ANLAGE 9 zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX
Borbet GmbH

Seite 2 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Cougar BCV e9*96/79*0027*..	96	205/60R15		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 B03 Fo3 M01 S01
	96-125	195/60R15	M+S R09	
Ford Escort AAL e11*93/81*0053*..	43-85	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K02 M01 S01
	43-85	195/50R15		
	43-85	205/50R15	K06 K07 K08 K45 L01	
	43-85	215/45R15	Dun K06 K07 K08	
Ford Escort ABET D574	97	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K01 K02 K07 K08 L02 M01 V15 S02
	97	195/50R15		
	97	205/50R15		
	97	215/45R15	Dun	
Ford Escort ABFT E115	97	195/50R15		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K01 K02 L02 M01 V15 S02
	97	205/50R15		
	97	215/45R15		
Ford Escort AFL e11*93/81*0052*..	43-85	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K02 M01 S01
	43-85	195/50R15		
	43-85	205/50R15	K06 K07 K08 K45 L01	
	43-85	215/45R15	Dun K06 K07 K08	
Ford Escort ALD D137	51-77	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K01 K02 K07 K08 L02 M01 V15 S02
	51-77	195/50R15		
	51-77	205/50R15		
	51-77	215/45R15	Dun	
Ford Escort ALF E076, /1	44-77	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K01 K02 K07 K08 L02 M01 V15 S02
	44-77	195/50R15		
	44-77	205/50R15		
	44-77	215/45R15	Dun	
Ford Escort ALL F538, e11*93/81*0055*..	52-96	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K02 M01 S01
	52-96	195/50R15		
	52-96	205/50R15	K06 K07 K08 K45 L01	
	52-96	215/45R15	Dun K06 K07 K08	

ANLAGE 9 zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX
Borbet GmbH

Seite 3 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Escort AWA B885, /1 bzw. B886, /1	37-58	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K01 K02 K07 K08 L02 M01 V15 S02
	37-58	195/50R15		
	37-58	205/50R15		
	37-58	215/45R15	Dun	
Ford Escort AWF E085, /1	40-66	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K01 K02 K07 K08 L02 M01 V15 S02
	40-66	195/50R15		
	40-66	205/50R15		
	40-66	215/45R15	Dun	
Ford Escort GAA B824,/1; C706	37-77	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K01 K02 K07 K08 L02 M01 V15 S02
	37-77	195/50R15		
	37-77	205/50R15		
	37-77	215/45R15	Dun	
Ford Escort GAF E040, /1 bzw. E041, /1	37-77	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K01 K02 K07 K08 L02 M01 V15 S02
	37-77	195/50R15		
	37-77	205/50R15		
	37-77	215/45R15	Dun	
Ford Escort, Orion ABL e11*93/81*0051*..	43-85	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K02 M01 S01
	43-85	195/50R15		
	43-85	205/50R15	K06 K07 K08 K45 L01	
	43-85	215/45R15	Dun K06 K07 K08	
Ford Escort, Orion ANL e11*93/81*0054*..	43-85	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 B47 K02 M01 S01
	43-85	195/50R15		
	43-85	215/45R15	Dun	
Ford Escort/Orion GAL F508, /1 bzw. F509, /1 bzw. G146	43-96	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 B47 Car K02 M01 S01
	43-96	195/50R15		
	43-96	215/45R15	Dun	
Ford Escort/Orion GAL F508, /1 bzw. F509, /1 bzw. G146	44-110	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K02 Lim M01 S01
	44-110	195/50R15		
	44-110	205/50R15	K06 K07 K08 K45 L01	
	44-110	215/45R15	Dun K06 K07 K08	

ANLAGE 9 zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX
Borbet GmbH

Seite 4 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Fiesta JAS e13*93/81*0008*.. e13*95/54*0008*..	37-66	195/45R15	X02	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K08 K42 K49 K56 M01 S01
	37-66	205/45R15	L01 X02	
Ford Fiesta JBS e13*93/81*0009*.. e13*95/54*0009*..	37-66	195/45R15	X02	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K08 K42 K49 K56 M01 S01
	37-66	205/45R15	L01 X02	
Ford Focus D.W e13*97/27*0037*.. bis e13*97/27*0040*..	55-85	195/50R15	K07 T82	A01 A02 A04
	55-85	195/55R15	K07	A05 A08 A09
	55-85	205/50R15	K49	A12 A14 A18
	96	195/60R15	K07	B02 Car Flh
	96	205/55R15	K49	K42 M01 Sth S01
Ford KA RBT e9*95/54*0019*..	37-44	195/45R15	Dun L02	A01 A02 A04
	37-44	195/45R15	D51 L01	A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 F12 K08 K46 K49 M01 S01
Ford Mondeo BAP e1*95/54*0046*..	66-125	195/55R15	K02 M+S R09	A01 A02 A04
	66-125	195/60R15	K02	A05 A08 A09
	66-125	205/50R15	K02	A12 A14 A18
	66-125	205/55R15	K02	B02 Fo2 M01
	66-125	215/50R15	K42	V15 S01
	66-125	225/50R15	K42 R03	
Ford Mondeo BFP e1*95/54*0045*..	66-125	195/55R15	M+S R09	A02 A04 A05
	66-125	195/60R15		A08 A09 A12
	66-125	205/50R15		A14 A18 B02
	66-125	205/55R15		Fo2 M01 V15
	66-125	215/50R15		S01
	66-125	225/50R15	A01 K02 R03	
Ford Mondeo BNP G387, e1*95/54*0047*..	65-125	195/55R15	M+S R09	A02 A04 A05
	65-125	195/60R15	R09	A08 A09 A12
	65-125	205/50R15	A01 K02	A14 A18 B02
	65-125	205/55R15	A01 K02	Fo2 M01 V15
	65-125	215/50R15	A01 K42	S01
	65-125	225/50R15	A01 K42 R03	

ANLAGE 9 zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX
Borbet GmbH

Seite 5 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Mondeo GBP G274	65-125	195/55R15	M+S R09	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 Fo2 M01 V15 S01
	65-125	195/60R15	R09	
	65-125	205/50R15		
	65-125	205/55R15		
	65-125	215/50R15		
	65-125	225/50R15	A01 K02 R03	
Ford Mondeo GBP4 H028	97	195/55R15	M+S R09	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 Car Fo2 M01 V15 S01
	97	195/60R15		
	97	205/55R15	A01 K02	
	97	215/50R15	A01 K42	
	97	225/50R15	A01 K42 R03	
Ford Mondeo GBP4 H028	97	195/55R15	M+S	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 Fo2 Lim M01 V15 S01
	97	195/60R15		
	97	205/55R15		
	97	215/50R15		
	97	225/50R15	A01 K02 R03	
Ford Orion AFD D136 bzw. D199	40-77	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K01 K02 K07 K08 L02 M01 V15 S02
	40-77	195/50R15		
	40-77	205/50R15		
	40-77	215/45R15	Dun	
Ford Orion AFF E086, /1 bzw. E087, /1	40-77	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K01 K02 K07 K08 L02 M01 V15 S02
	40-77	195/50R15		
	40-77	205/50R15		
	40-77	215/45R15		
Ford Puma ECT e13*95/54*0024*..	66-92	195/50R15	A01 L01	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 M01 S01
	66-92	205/50R15	A01 K08 K56 L02	
	66-92	215/45R15	A01 K08 K11 L02	
Ford Scorpio GFR e1*93/81*0018*.. e1*95/54*0018*..	85-152	195/65R15	R09	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 M01 S01
	85-152	205/60R15		
Ford Scorpio GGR G968	85-152	195/65R15	115 R09	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 M01 S01
	85-152	205/60R15	117	
Ford Sierra BNC C690, /1 bzw. C691	49-84	195/60R15		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 M01 S01
	49-85	195/60R15	T86 T87	

ANLAGE 9 zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX
Borbet GmbH

Seite 6 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Ford Sierra BNE4 E092	110	195/55R15		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 M01 S01
Ford Sierra BNG E401, /1, /2	49-107	195/60R15	T86 T87	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 S01
Ford Sierra BNG4 E433, /1	88-110	195/55R15		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 M01 S01
Ford Sierra GB4 D745	110	195/55R15		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 M01 S01
Ford Sierra GBC C689,/1	44-110	195/50R15	R37	A02 A04 A05
	44-110	195/55R15		A08 A09 A12 A14 A18 M01 S01
Ford Sierra GBG E400, /1, /2	107	195/55R15		A02 A04 A05
	107	195/60R15		A08 A09 A12
	49-88	195/50R15		A14 A18 B02
	49-88	195/55R15		M01 S01
	49-88	195/60R15		
Ford Sierra GBG4 E434, /1	88-110	195/55R15		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 M01 S01
Mazda 121 JASM e13*93/81*0010*.. e13*95/54*0010*..	37-55	195/45R15	X02	A01 A02 A04
	37-55	205/45R15	L01 X02	A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K08 K42 K49 K56 M01 S01
Mazda 121 JBSM e13*93/81*0011*.. e13*95/54*0011*..	37-55	195/45R15	X02	A01 A02 A04
	37-55	205/45R15	L01 X02	A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 K08 K42 K49 K56 M01 S01

Auflagen und Hinweise

115 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1150 kg.

117 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1170 kg.

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
Fahrzeughersteller
Fahrzeugtyp und
Fahrzeugidentifizierungsnummer
auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung bescheinigen zu lassen.

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.
Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A18 Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig.

B02 Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

B47 Auf ausreichenden Abstand zwischen Handbremsseil und Rad-Reifen-Kombination an Achse 2 ist zu achten. Gegebenenfalls ist die Seilführung zu korrigieren.

ANLAGE 9 zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX
Borbet GmbH

Seite 8 von 10

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Avant, Caravan, Kombi bzw. Touring.

D51 Sonderrad nur zulässig in Verbindung mit Distanzscheibe [d=5mm] an Achse 1. Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5, 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF. Werden die angegebenen Umdrehungen unterschritten, so sind längere Radschrauben, bzw. Stehbolzen zu verwenden.

Dun Es dürfen nur Reifen des Herstellers Dunlop vom Typ SP Sport 2000, 8000 oder 9000 verwendet werden. Werden andere Reifenfabrikate verwendet, ist die Eignung im Bezug auf Freigängigkeit, Radabdeckung, Montierbarkeit und Tragfähigkeit zu überprüfen.

F12 Ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination an Achse 2 ist durch geänderte Federwegsbegrenzer (Kennzeichnung "BE 91", 6 Ringe, Länge 142 mm, Hersteller Ford) oder durch von der Funktion gleichwertige Zubehör-Begrenzer herzustellen.

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck.

Fo2 Die Verwendung der Sonderräder ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit belüfteten Scheibenbremsen an Achse 1 mit einem Durchmesser von 278 mm.

Fo3 Die Verwendung des Sonderrades ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 125 KW.

K01 An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K02 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K06 An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K49 Eine ausreichende Abdeckung der Reifenauflflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

ANLAGE 9 zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX
Borbet GmbH

Seite 9 von 10

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L01 Ggf. ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L02 Durch Begrenzung des Lenkeinschlages oder sonstige geeignete Maßnahmen ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

M01 Die Montage der Reifen ist nur von der Felgeninnenseite zulässig.

M14 Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/55R15 zulässig:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien
Dunlop	alle	---
Bridgestone	alle	---
Pirelli	alle	---
Semperit	M700	M728
Uniroyal	Rallye 440	MS*plus 3 bzw. 44
Yokohama	A510	---
Michelin	MXV2, MXV3A, XGTV	---
Continental	alle	alle
Goodyear	alle	Eagle GW

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T82 Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

ANLAGE 9 zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX
Hersteller Borbet GmbH

Seite 10 von 10

T86 Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

V15 Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte Bereifung aufgeführt sind, zulässig:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	185/55R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 2	195/45R15	215/40R15
Nr. 3	195/50R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 4	195/55R15	205/55R15, 215/50R15, 225/50R15
Nr. 5	205/50R15	215/45R15
Nr. 6	205/55R15	225/50R15
Nr. 7	205/60R15	225/55R15
Nr. 8	205/65R15	225/60R15

Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Bei Fahrzeugen mit ABS, ASR oder Allrad ist die Verwendung der Reifenkombination ohne Freigabe des Reifenherstellers nicht zulässig. Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig.

X02 Rad/Reifen-Kombination nicht zulässig für Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit der Bereifung 155/70R13 ausgerüstet sind.

Hinweise zum Sonderrad
entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum November 1999.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lamsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lamsheim, 28. Februar 2000

Coen

00020668.DOC